



Dual Easy Fry

QUICK START GUIDE - KIT DE DÉMARRAGE RAPIDE - SCHNELLSTART-ANLEITUNG - SNELSTARTGIDS -
GUÍA RÁPIDA DE INICIO - BAŞLANGIÇ KITI - ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ



Tefal

YOUR PRODUCT

FR VOTRE PRODUIT - DE IHR PRODUKT - NL JOUW PRODUCT - ES TU PRODUCTO - TR ÜRÜNÜNÜZ- GR ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

DIGITAL TOUCHSCREEN PANEL

Ecran digital tactile - Digitaler Touchscreen
Bildschirm - Digitaal touchscherm - Pantalla táctil digital - Dijital dokunmatik ekran - Ψηφιακή οθόνη αφής

DRAWER 2 (REGULAR DRAWER)

Cuve 2 (bol standard) - Garkorb 2 (regulärer Garkorb) - Lade 2 (standard pan) - Cubeta 2 (estándar) - Hazne 2 (standart) - Κάδος 2 (κανονικό μπωλ)

DRAWER 1 (LARGE DRAWER)

Cuve 1 (bol large) - Garkorb 1 (großer Garkorb) - Lade 1 (grote pan) - Cubeta 1 (grande) - Hazne 1 (standart) - Κάδος 1 (μεγάλο μπωλ)

REMOVABLE GRID (DRAWER 1)

Plaque standard amovible (bol 1) - Herausnehmbarer Gittereinsatz (Garkorb)

1) - Uitneembare standaard plaat (lade 1) - Parrilla estándar extraíble (cubeta 1) - Değiştirilebilir standart izgara tabağı (Hazne 1) - Αφαιρούμενη σχάρα (μπωλ 1)

REMOVABLE GRID (DRAWER 2)

Plaque standard amovible (bol 2) - Herausnehmbarer Gittereinsatz (Garkorb 2) - Uitneembare standaard plaat (lade 2) - Parrilla estándar extraíble (cubeta 2) - Değiştirilebilir standart izgara tabağı (Hazne 2) - Αφαιρούμενη σχάρα (μπωλ 2)



COOKING TIPS - CONSEILS DE CUISINE - KOCHTIPPS - KOOKTIPS - CONSEJOS DE COCINA - MUTFAK TAVSİYESİ- ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

SHAKE REGULARLY YOUR FOODS IN THE DRAWERS FOR HOMOGENEOUS COOKING

Mélangez régulièrement vos aliments pour une cuisson homogène - Regelmäßiges Schütteln der Lebensmittel in den Garkörben sorgt für ein gleichmäßiges Garergebnis - Schud de ingrediënten in de lades regelmatig voor een gelijkmatige bereiding - "Remueve regularmente los alimentos en las cubetas para una cocción homogénea - Eşit pişirme için yemeğinizi düzenli olarak karıştırın - Ανακινείτε τακτικά κατά την διάρκεια μαγειρέματος του κάδου για ομοιογενές μαγείρεμα



OVEN-PROOF DISHES COMPATIBLE

Plats à four compatibles - Backofengeeignetes Geschirr kompatibel - Geschikt voor ovensgerechten - Compatible con platos aptos para horno - Finn kapları ile uyumlu dur - Συμβατά σκεύη που μπαίνουν στον φούρο



USAGE TIPS

CONSEILS D'UTILISATION - TIPPS ZUR ANWENDUNG
GEBRUIKSTIPS - CONSEJOS DE USO - KULLANIM TALIMATLARI - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

TO GET BOTH DRAWERS TO FINISH COOKING AT THE SAME TIME, ALWAYS PRESS SYNC AFTER PROGRAMMING DRAWER 1 AND DRAWER 2 AND PRESS START

Pour que les deux bols terminent leur cuisson en même temps, appuyez toujours sur SYNC après avoir programmé le bol 1 et le bol 2, et appuyez sur start - Damit der Inhalt beider Garkörbe gleichzeitig fertig gegart wird, drücken Sie immer SYNC, nachdem Sie den Garkorb 1 und Garkorb 2 programmiert haben, und drücken Sie auf Start - Om ervoor te zorgen dat beide lades tegelijkertijd klaar zijn met koken, druk na het programmeren van lade 1 en lade 2 altijd op SYNC en druk dan op start - Para que ambas cubetas se terminen de cocinar al mismo tiempo, pulsa siempre SYNC después de programar la cubeta 1 y la cubeta 2, y pulsa start - her iki hazneninde de aynı anda pişmesini sağlamak için, hazne 1 ve hazne 2'yi programladıktan sonra daima SYNC düğmesine basın ve start düğmesine basın - Για να ολοκληρώσετε το μαγείρεμα και στους δύο κάδους ταυτόχρονα, πατήστε πάντα το SYNC μετά τον προγραμματισμό του μπωλ 1 και του μπωλ 2 και πατήστε start

SYNC

CLEANING TIPS

CONSEILS DE NETTOYAGE - TIPPS ZUR REINIGUNG - SCHOONMAAKTIPS - CONSEJOS DE LIMPIEZA - TEMİZLEME TALIMATLARI

DRAWERS AND GRIDS DISHWASHER SAFE

Bols et plaques compatibles lave-vaisselle - Garkörbe und Gittereinsätze sind spülmaschinengeeignet - Laden en roosters zijn vaatwasmachinebestendig - Cubetas y parrillas aptas para lavavajillas - Hazneler ve izgara tabağı bulaşık makinesi kuyulabilir - Κάδοι και σχάρες πλένονται στο πλυντήριο πιάτων



PRODUCT INTERFACE

FR INTERFACE PRODUIT - DE PRODUKTOBERFLÄCHE - NL BEDIENINGSSCHERM
ES INTERFAZ DEL PRODUCTO - TR KULLANIM KILAVUZU - GR ΠΑΝΕΛ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

7 PRE-SETS PROGRAMS

7 programmes prédéfinis - 7 voreingestellte Programme - 7 automatische programma's - 7 programas preestablecidos - 7 Otomatik Program - 7 αυτόματα προγράμματα

OFF/ON DRAWER 1

Marche/Arrêt cuve 1
EIN/AUS Garkorb 1
AAN/UIT lade 1
ON/OFF cubeta 1
AÇ/KAPAT Hazne 1
ON/OFF κάδου 1

DISPLAY DRAWER 1

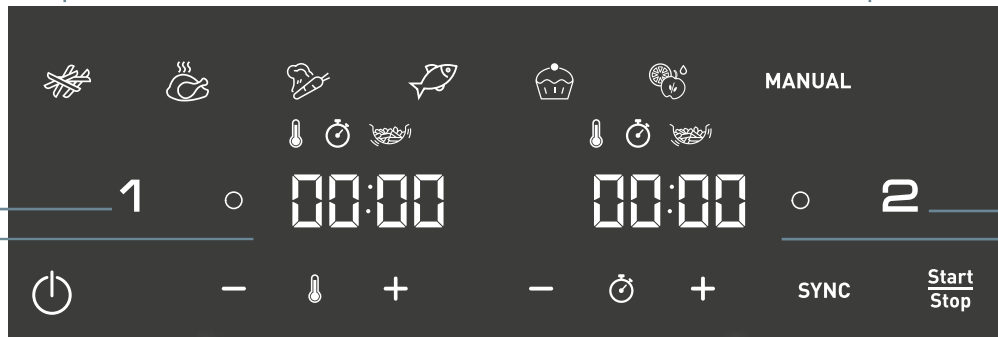
Interface écran cuve 1
Display Garkorb 1
Display lade 1
Pantalla cubeta 1 - Hazne 1 göstergeleri
Οθόνη κάδου 1

OFF/ON DRAWER 2

Marche/Arrêt cuve 2
EIN/AUS Garkorb 2
AAN/UIT lade 2
ON/OFF cubeta 2
AÇ/KAPAT Hazne 2
ON/OFF κάδου 2

DISPLAY DRAWER 2

Interface écran cuve 2
Display Garkorb 2 - Display lade 2 - Pantalla cubeta 2 - Hazne 2 göstergeleri
Οθόνη κάδου 2



TIME AND TEMPERATURE CONTROL

Contrôle du temps et de la température - Zeit- und Temperaturkontrolle
Tijd- en temperatuurregeling - Control de tiempo y temperatura - zaman ve sıcaklık kontrolü - Έλεγχος χρόνου και θερμοκρασίας

PROGRAMS

FR PROGRAMMES - DE PROGRAMME - NL PROGRAMMA - ES PROGRAMAS - TR PROGRAMLAR - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ



FRIES

Frites - Pommes - Friet - Papas fritas - Patates kizartması - Πατάτες



CHICKEN

Poulet - Hähnchen - Kip - Pollo - Tavuk - Κοτόπουλο



VEGETABLES

Légumes - Gemüse - Groenten - Verduras - Sebzeler - Vegetables Λαχανικά



FISH

Poisson - Fisch - Vis - Pescado - Balık - Fish Ψάρι



DESSERT

Dessert - Dessert - Nagerecht - Postre - Tatli - Dessert Επιδόρπιο



DEHYDRATION

Déshydratation - Dörren - Drogen - Deshidración - Dehidratasyon

MANUAL

MANUAL

Manuel - Manuell - Handmatig - Manual - Manuel - Manual Χειροκίνητα

SYNC

TO ACTIVATE THE COOKING SYNCHRONISATION OF DRAWER 1 AND DRAWER 2

Pour activer la synchronisation de cuisson du bol 1 et du bol 2 - So aktivieren Sie die Synchronisation von Garkorb 1 und Garkorb 2 - Om de kooksynchronisatie van lade 1 en lade 2 te activeren - Para activar la sincronización de cocción de la cubeta 1 y la cubeta 2 - her iki hazneninde de aynı anda pişirmeyi bitirmesini sağlamak için programları senkronize eder - 2 Για να ενεργοποιήσετε τον συγχρονισμό μαγειρέματος του κάδου 1 και του κάδου 2.



INDICATES THE NEED TO SHAKE FOOD. LIGHTS UP AT MID COOKING FOR FRENCH FRIES PROGRAM

Indique la nécessité de remuer les aliments, s'allume à mi-cuisson pour le programme frites - Zeigt an, dass die Lebensmittel geschüttelt werden müssen, leuchtet bei Pommes frites nach der Hälfte der Garzeit auf - Geef aan dat het voedsel moet worden geschud, licht op tijdens het frietprogramma tijdens het koken - Indica la necesidad de agitar los alimentos, se ilumina a media cocción para el programa de patatas fritas - Yiyecekleri karıştırma ihtiyacını gösterir, patates kızartması programının pişirilmesinin yarısında yanar - Υποδεικνύει την ανάγκη ανακίνησης του φαγητού, ανάβει στο μέσο του μαγειρέματος για το πρόγραμμα τηγανητές πατάτες

COOKING GUIDE











FR GUIDE DE CUISSON - DE ANLEITUNG ZUM KOCHEN NL KOOKGIDS - ES GUÍA DE COCINA - TR PIŞIRME KILAVUZU- GR ΟΔΗΓΟΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

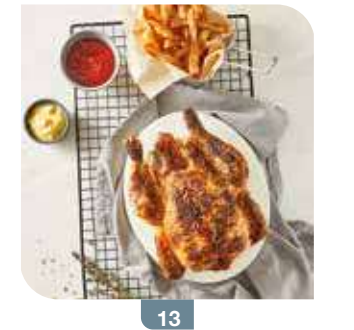
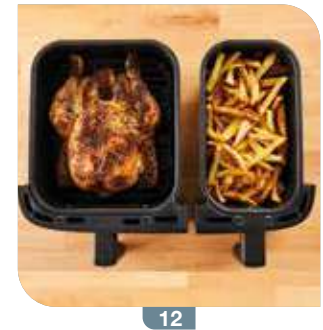
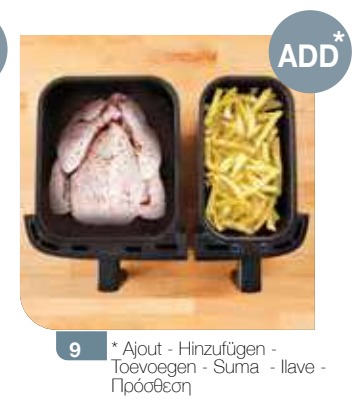
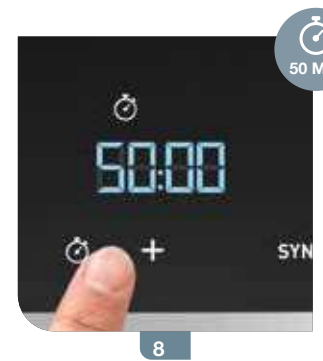
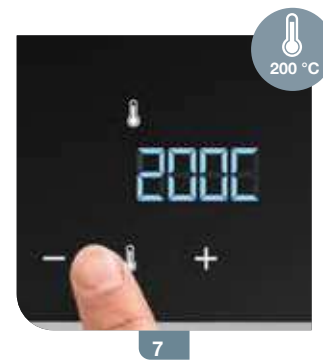
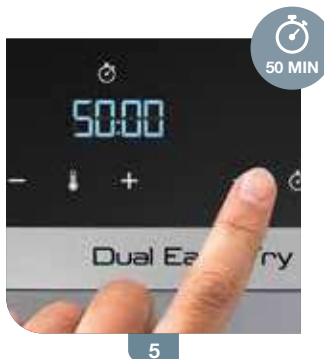
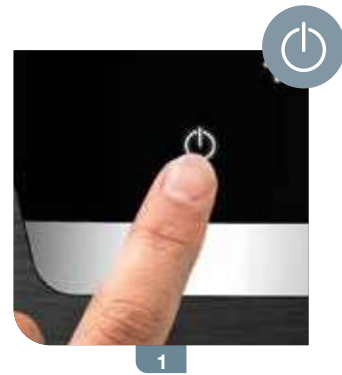
						SHAKE
POTATOES & FRIES - POMMES DE TERRE & FRITES - KARTOFFELN & POMMES - AARDAPPELEN & FRIET - PAPAS Y PAPAS FRITAS - PATATES VE PATATES KIZARTMASI - ΠΑΤΑΤΕΣ & ΠΑΤΑΤΕΣ						
	1	900 g -1500 g	35 - 50 min	180 °C		X 3
	2	500 g -1000 g	35 - 50 min			
	1	900 g	45 min	180 °C		X 4
	2	200 g	35 min			
	1	900 g -1500 g	35 - 50 min	180 °C		X 2
	2	500 g -1000 g	35 - 50 min			
MEAT & POULTRY - VIANDE & VOLAILLE - GEFLÜGEL & FLEISCH - VLEES & GEVOGELTE - CARNE & AVES DE CORRAL - ET & HINDI - ΚΡΕΑΣ & ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ						
	1	x 5 pieces	15 min	200 °C	MANUAL	X 1 flip
	2	x 3 pieces				
	1	x 5 pieces	15 - 20 min	200 °C		X 1 flip
	2	x 8 pieces				
	1	1500 - 2000 g	55 min - 1 h	160 °C		-
SNACKS - HAPJES - APERITIVOS - DIĞERLER - ΣΝΑΚ						
	1	600 g	15 min	200 °C		X 1
	2	x 400 g				
	1	x 1.2 kg	16 min	200 °C		X 1
	2	600 g				
	1	x 5	8 min	200 °C	MANUAL	-
	2	x 3				
	1	1.2 kg	14 min	200 °C		X 1
	2	600 g	14 min			

						SHAKE
FISH - POISSON - FISCH - VIS - PEZ - BALIK - ΨΑΡΙ						
	1	x 5 pieces	13 min	200 °C		-
	2	x 3 pieces				
	1	600 g	9 min	140 °C		X 1 flip
	2	450 g				
BAKING - PÂTISSERIE - BACKEN - BAKKEN - HORNEANDO - PASTA - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ						
	1	X 8	16 min	160 °C		-
	2	X 4				
	1	1	55 min	150 °C		-
DEHYDRATION - DÉSHYDRATATION - DÖRREN - UITDROGING - DESHIDRACIÓN - DEHIDRATASYON - ΑΠΟΞΗΡΑΝΣΗ						
	1	x 8	4 h	70 °C		-
	2	x 4				



HOW TO COOK ROASTED CHICKEN AND FRIES AND TOMATOES USING AND COOKING PROGRAMS, UNDER SYNC MODE

FR COMMENT FAIRE CUIRE UN POULET RÔTI ET DES FRITES EN UTILISANT LES PROGRAMMES DE CUISSON  ET , EN MODE SYNC - DE WIE MAN GEBRATENES HÜHNCHEN UND FRITTEN GLEICHZEITIG ZUBEREITET MIT ANWENDUNG DES  UND  KOCHPROGRAMMS IM MODUS SYNC - NL HOE BEREID JE GEROOSTERDE KIP  EN PATAT GRILL'S  IN DE SYNC - ES CÓMO COCINAR POLLO ASADO Y PATATAS FRITAS USO DE PROGRAMAS DE COCCIÓN  Y  CON EL MODO SYNC - TR KIZARMIŞ TAVUK VE PATATES KIZARTMASI NASIL PIŞİRİLİR   ΚΑΙ ΜΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SYNC



Dual Easy Fry

T

DOWNLOAD TEFAL RECIPE APP

TÉLÉCHARGEZ L'APP DE RECETTES TEFAL
DOWNLOAD DER TEFAL REZEPTE-APP
TEFAL RECEPTEN-APP DOWNLOADEN
DESCARGA LA APP TEFAL
TEFAL UYGULAMASINI INDIRIN
KATEBAΣTE THN EΦAPMOΓH ΣYNTAΓΩN TEFAL



JOIN THE TEFAL MOVEMENT !

REJOIGNEZ LE MOUVEMENT TEFAL ! - WERDEN SIE TEIL DER TEFAL COMMUNITY!

DOE MEE MET DE TEFAL-BEWEGING! - ÚNETE A LA APP TEFAL - TEFAL AILESINE KATILIN - ΜΠΕΙΤΕ ΣΤΟ ΚΙΝΗΜΑ TEFAL



TEFAL APP



YOUTUBE CHANNEL

CHAÎNE YOUTUBE - YOUTUBE KANAL -
YOUTUBE KANAAL - CANAL DE YOUTUBE -
YOUTUBE KANALI - KANAΛI ΣΤΟ YOUTUBE



TEFAL ON INSTAGRAM

POST YOUR RECIPES #EASYFRYFAMILY

POSTEZ VOS RECETTES #EASYFRYFAMILY - VERÖFFENTLICHEN SIE IHRE REZEPTE #EASYFRYFAMILY - POST JE RECEPTEN #EASYFRYFAMILY
PUBLIQUE SUS RECETAS #EASYFRYFAMILY - TARIFLERINIZI PAYLAŞIN #EASYFRYFAMILY - ANAPHTΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΥΝΤΑΓΕΣ ΣΑΣ #EASYFRYFAMILY

